



Diario de COSTA RICA

Directores: Julio Suñol — José María Penabaz

Año LXXXV — Viernes 29 de enero de 1971 — N° 19.542.

Teléfonos: 22-30-54 — 21-24-30 — 21-24-56 — Apartado 10.037

San José de Costa Rica. — precio: 30 céntimos ejemplar

Gobierno regulará pronto combustibles

El gobierno regulará pronto lo referente a combustibles, dijo ayer en la tarde en conferencia de prensa, el Ministro de la Presidencia, Lic. Carlos Manuel Coto Albán.

Al informar el Lic. Coto Albán sobre una reunión que sostuvo con personeros de las compañías distribuidoras de gasolina, nacionales y extranjeras, los periodistas le manifestaron al funcionario que el público se queja de la mala calidad de aquella. El Lic. Coto Albán expresó que muy pronto el gobierno regulará esa situación. "No puedo dar plazo fijo. Pero será de inmediato", dijo el Lic. Coto Albán. Indicó que se están haciendo las gestiones correspondientes en el Ministerio de Industrias, para acondicionar al Departamento de Petróleo que "no será una oficina burocrática". Esa dependencia controlará calidad, precios y existencias, entre otras cosas, de los combustibles, según lo informó el titular del Ministerio de la Presidencia.

Se hallaban encerrados en su casa bajo candado

CARBONIZADOS 5 NIÑOS EN INCENDIO DE ANOCHE



Anoche, el vecindario del Barrio Sagrada Familia fue conmovido por un incendio en el que perdieron la vida cinco niños. Minutos después de haber sido controladas las llamas fueron encontradas carbonizadas por los hombres, las cinco criaturas.

Los niños Alfredo, de 11 años Víctor, de 10; Román, de 8; Carlos, de 6 y Marlene de 5, eran dejados solos todas las noches en su hogar mientras su madre salía a trabajar. Fue imposible que abandonaran la casa en llamas porque en la parte exterior de la habitación pendía un candado que hacía imposible la salida.

Doce familias se quedaron sin sus pertenencias y las pérdidas fueron consideradas en cuarenta mil colones.

Texto en la página 1

"Manifiesto de Unificación es prueba de desunificación"

Al comentar el manifiesto que hizo público el Partido Unificación Nacional, el diputado liberacionista Lic. Jenaro Valverde Marín, declaró que "es el manifiesto más claro de la desunificación".

Texto en la página 3

Premio Nacional de Periodismo

Marín Cañas habla a DIARIO DE COSTA RICA

"Por las circunstancias especiales del Premio Nacional de Periodismo, que en esta ocasión me correspondió el honor de recibir, considero que se me otorgó por mi trabajo en "La Nación" durante varios años, lo cual me llena de satisfacción, ya que el honor recibido lo comparto también ese diario cuando se nos está reconociendo una labor realizada por ambos", declaró a DIARIO DE COSTA RICA el periodista don José Marín Cañas, Premio Nacional de Periodismo.

El colega Marín Cañas, ganó también hace dos años el Premio Nacional de Literatura.

Don Francisco Amighetti obtuvo el Premio Maestros. Doña Luisa González el Premio Nacional en Novela, el de Cuento correspondió a doña Julieta Pinto. Poesía a don Eduardo Jenkins. Historia a don Alberto Sáenz Maroto. Teatro a don José Basilio Amuña. Música a don Jorge Villalobos y Pintura a don Ricardo Morales, según lo que se informó oficialmente a DIARIO DE COSTA RICA.

Los Premios Nacionales en Ensayo y Escultura fueron declarados desierto.

Ministro destituyó a Coronel Calderón

El Coronel Santiago Calderón Rojas, jefe de la Sección de Armas y Explosivos, fue destituido por haberse comprobado que de su oficina y con sello de ésta, salió una comunicación al Presidente Figueres, informó a DIARIO DE COSTA RICA el Ministro de Seguridad, don Fernando Valverde Vega.

Anunció que no habrá más bajas en Armas y Explosivos. Asíñó el Ministro cuando se le interpelló sobre si la destitución se efectuaba asimismo porque el Coronel Calderón incurrió implícitamente en actos políticos.

El Coronel Calderón declaró a la prensa que había recibido orden del Presidente Figueres para reclutar 3000 reservistas. El primer magistrado desmintió haber ordenado tal cosa.

El Ministro Valverde dijo que en cuanto se tengan evidencias del contrabando de Punta Llorona, las comunicará a la prensa.

Texto en la página 3

Valverde pide investigar a su Ministerio

El diputado de Liberación Nacional, señor Manuel Corballo Quintana, declaró a DIARIO DE COSTA RICA que presentó en el plenario una moción "para que se investiguen malos manejos de fondos hechos por el Ministro de Seguridad Pública, señor Fernando Valverde Vega". "No tubo tiempo de que la moción fuera

leída pero queda pendiente para el lunes", agregó.

"Además, están implicados altos personeros y militares del Ministerio de Seguridad". Sé que esto me traerá problemas dentro del partido, porque afectará a un Ministro de Liberación Nacional, pero cuando uno se acostumbra a guardar silen-

cio ante cosas tan graves, actúa en perjuicio directo de la democracia en que vivimos", añadió.

Por su parte, el Ministro de Seguridad informó a DIARIO DE COSTA RICA que envió una carta a la Asamblea, para que apoye la moción del diputado Corballo Quintana.

Texto en la página 2



CARBONIZADOS 5 NIÑOS EN INCENDIO DE ANOche

Cinco niños murieron anoches en un incendio que se detonó en el Barrio Sagrada Familia. El fuego destruyó 12 casas habitadas por gentes humildes de ese suburbio.

En una de esas casas se encontraban cinco niños de corta edad quienes no pudieron hacer abandono de su hogar por encontrarse sin la compañía de gente adulta. Fueron hallados carbonizados por los bomberos minutos después de que éstos sofocaron el incendio.

EN CASA DE VICTIMAS SE INICIO EL INCENDIO

Se indicó que las llamas se habían iniciado en la casa que

habitaban los cinco niños que perdieron la vida en el siniestro. Más tarde se informó a uno de nuestros reporteros que la madre dejaba siempre una vela encendida y posiblemente fue la que ocasionó la conflagración que más tarde llevó un profundo dolor al vecindario del Barrio.

¿POR QUE ESTABAN SOLOS?

Se informó que los niños siempre fueron dejados solos en su hogar. Su madre Carmen Palma Fuentes, todas las noches salía a su trabajo y oplatía por dejarles en la casa sin ninguna posibilidad de salida, por cuanto por la parte exterior

de la puerta pendía un fuerte candado.

QUIENES SON LOS FALLECIDOS

Cinco son los niñitos que perdieron la vida, se trata de Alfredo de 11 años, Víctor de 10, Román de 8, Carlos de 6 y Marlene de 5 años. Todos ellos son de apellido Mora, ya que su padre, que acompañaba a su esposa, es conocido con el nombre de Román Mora y su madre, ya lo dijimos anteriormente, lleva el nombre de Carmen Palma Fuentes.

Debemos señalar que a la hora en que los niños fueron trasladados a la Morgue Judicial la madre no se había presentado al lugar de la tragedia. Su padre sí había llegado y de inmediato fue detenido provisionalmente por miembros de Radio Patrullas.

ESCENAS DE DOLOR ENTRE LOS VECINOS

La noticia de la muerte de los niños antes dichos se regó como la pólvora. Múltiples comentarios hacían los vecinos; pero una vez que fueron sacados los cuerpecitos en camillas de la Cruz Roja Costarricense las escenas de dolor que se presenciaron fueron realmente conmovedoras. Con lágrimas, las gentes manifestaban su repudio al acto de irresponsabilidad que ocasionó la muerte de los cinco niñitos.

ANOche MISMO ENCONTRARON A LA MADRE

Unidades de Radio Patrullas fueron encargadas de localizar a la madre de los niños. Una hora después de retirados los cuerpecitos del lugar de la tra-

gedia fue localizada la madre. Su localización se realizó en calle 4, avenida 4, según se informó en Radio Patrullas.

PADRES ATENDIDOS EN EL HOSPITAL

Román Mora Mora y Carmen Palma Fuentes fueron atendidos anoche en el Hospital San Juan de Dios al sufrir ambos un colapso nervioso. Posteriormente fueron trasladados a la Central de la Cruz Roja Costarricense, donde pasarán la noche para presentarse hoy a primera hora a la Alcaldía Tercera Penal y rendir la respectiva declaración.

DOCE FAMILIAS SIN HOGAR

Como producto del voraz incendio doce familias se quedaron sin hogar. Se trata de pequeños cuartos donde habitan gran cantidad de personas, que fueron pasto de las llamas en cuestión de minutos, ya que los mismos son confeccionados de madera y otros materiales que son fácil presa de las llamas.

QUIEN ES EL PROPIETARIO

El propietario de los hogares consumidos por el fuego es el señor Ramón Calderón, quien es dueño de la mayor cantidad de casas que desaparecieron. Por otra parte se informó que el señor José B. Sojo también fue perjudicado al consumir las llamas otra cantidad de cuartos que alquilaba.

A PUNTO DE OCURRIR TRAGEDIA MAYOR

Definitivamente que la pronta labor y presencia de los Bomberos fue determinante para evitar una tragedia de mayores proporciones. En los alrededores

del siniestro es grande la cantidad de casas de habitación de madera y de ahí que si el fuego hubiera avanzado, quizás se hubiera hecho imposible la labor para los bomberos.

MUCHOS NIÑOS FUERON SALVADOS

Apenas iniciada la conflagración, gran cantidad de vecinos se lanzaron en un afán de dar ayuda a las personas que atravesaban por momentos de peligro. Fue así como gran cantidad de niños fueron alejados de las llamas y de sus hogares que ya empezaban a arder. Sin embargo, nadie se acordó de los otros que estaban encerrados y cuando se dio la voz de alarma ya era tarde, por cuanto su muerte se había producido.

LAS PERDIDAS

Hablar de las pérdidas materiales no viene al caso, máxime si se toma en cuenta que se produjo la muerte de cinco niñitos; pero sin embargo, diremos que fueron calculadas por los entendidos en 40 mil colones.

Damos a conocer la lista de las personas que perdieron hogar y todas sus pertenencias: María Della Ramírez, Isabelle Sojo, Flor de María Mora, Nelly Calderón, José B. Sojo, Vera Valverde, Antonio Madrigal, María C. González, Arturo Pérez, María A. Ramírez, Víctor Mora y Thais Valverde, así como también la madre de los cinco niños carbonizados.

El Lic. Eduardo Caldera V., Actuario Tercero de lo Penal, levantó la sumaria y ordenó que los cuerpos de los niños fallecidos fueran trasladados a la Morgue Judicial.

Comentario a un discurso presidencial

Liberación Nacional y las instituciones autónomas

El ex Director del Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo, don Juan Francisco Rojas Suárez, nos pidió publicar lo siguiente:

—En "La Hora" del lunes 25, enero en curso se producen párrafos de un discurso del señor Presidente de la República don José Figueres "en una concentración de campesinos efectuada ayer (el domingo último) en Puriscal".

En un párrafo de ese discurso, según la reseña, el señor Presidente, dijo: "Liberación Nacional lleva la iniciativa en Costa Rica y cada vez que hay un gobierno contrario se abandona el entusiasmo por instituciones como el ITCO, INVU, CNP, etcétera. Creo que hemos luchado por la transformación del país y cuando no estamos en el Poder mucho de esto se pierde."

La aseveración del Presidente, tan enfáticamente hecha, debe ser refutada por respeto a la verdad.

Por lo que conozco sobre una de las instituciones citadas por el señor Figueres, el INVU, puedo asegurar que ha ocurrido todo lo contrario de lo que él afirma. Existe palmaria evidencia de que, durante los gobiernos de Liberación Nacional, el Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo ha sufrido zarzapos que han puesto al borde de la asfixia su estabilidad económica.

Para muestra, algunos botones serán suficientes:

1.—En uno de los gobiernos de Liberación Nacional fueron limitados y reducidos considerablemente los recursos propios del INVU. Según se estableció en la Ley Orgánica del Instituto, a éste correspondían "las aportaciones anuales no menores del TRES POR CIENTO del monto total del presupuesto general ordinario y de los extraordinarios que haga el Gobierno a partir del año 1955." Pues bien: esa ley se modificó durante una de las administraciones de Liberación Nacional. Concretamente, en la Administración Orlich. Fue suprimido el porcentaje antes fijado y, a partir de 1965, la subvención estatal para el INVU fue reducida a ocho millones de colones por año. Tal subvención alcanzaba ya a más de trece millones de colones en el año en que ella fue reducida. Calcúlese a cuánto ascendería actualmente, con un presupuesto del gobierno central por más de mil millones de colones. Entonces si que alcanza ría hasta para construir casitas en el aire.

2.—En uno de los gobiernos de Liberación Nacional, el INVU contrató con la Agencia Internacional de Desarrollo un crédito por dos millones de dólares, en virtud de que con sus recursos propios no podía continuar sus programas de vivienda. Pero el empréstito, que se había dispuesto lo recibiría el INVU en concepto de fondos extraordinarios, pasó al Gobierno central en julio de 1963. Se encontró muy cómodo entonces girarle al INVU los fondos del empréstito, pero... en sustitución de la subvención del Estado. Ahí estuvo el origen de la imposición de primas, por altas sumas de dinero, para las casas que vendería el INVU requisito que es el que ha marginado a gran número de gentes humildes y pobres que no pueden adquirir sus casas bajo tales condiciones.

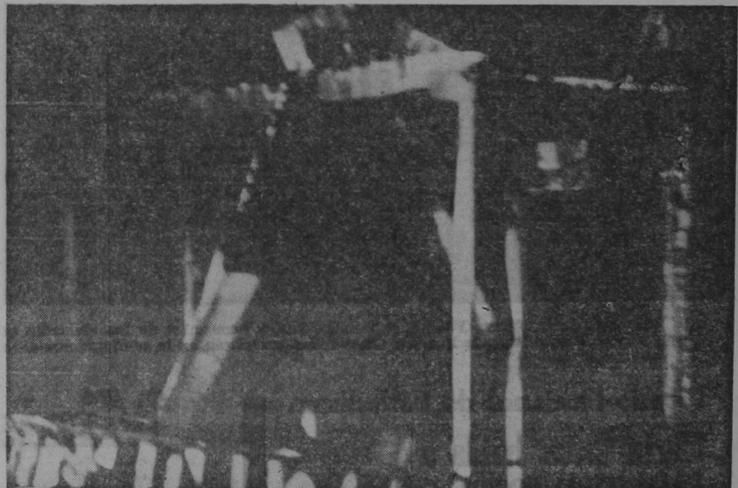
3.—Esa reducción de la subvención estatal, impuesta durante una de las administraciones de Liberación Nacional, representó una grave y peligrosa disminución de recursos para el INVU. A esto cabe agregar que las subvenciones del Estado se le vinieron atrasando, para cancelarla luego en bonos con los cuales el Instituto se ha mantenido empapelado por varios años. Tan difícil fue la situación de Caja del INVU que, para salir del atascadero, se vio en la necesidad de recurrir a una operación de crédito por casi diez millones de colones, con los bancos del sistema nacional, aun cuando la operación fue hecha con un interés del diez por ciento mas una comisión del uno por ciento. ¡Casi nada!

4.—Desde la administración liberacionista de 1962, el INVU no habría podido realizar programas de vivienda, de no haber sido por los contratos de crédito externo suscritos con el Banco Interamericano de Desarrollo y con el Banco Centroamericano de Integración Económica. No es sino a partir de 1967—bajo un gobierno que no era de Liberación Nacional, sino el del profesor Trejos Fernández—que se reanudó el cumplimiento de la subvención del Estado puntualmente para el INVU. Se fortalecieron entonces los recursos propios del Instituto y, desde 1969 el INVU ya estuvo en capacidad de realizar programas de viviendas de bajo costo, con financiamiento local.

5. Pero no es esto todo. Apenas iniciado el actual gobierno de Liberación Nacional, la Asamblea Legislativa aprobó una ley mediante la cual se suprimieron al INVU los fondos que recibía por concepto de contribuciones de las regiones tabacaleras del país beneficiadas con viviendas del Instituto, con lo que se inflirió al INVU una merma muy estimable en sus finanzas. Y, como si fuera poco, a los cinco meses del actual gobierno de Liberación Nacional, los poderes Legislativo y Ejecutivo aprueban la llamada "ley de cuatro-tres", para quitar directores y gerentes que no sean del partido en el poder. Y como consecuencia, se obliga a las instituciones autónomas, incluyendo al INVU, desde luego, a pagar millones de colones que tantas necesidades del pueblo podrían remediar y que se han invertido sólo para satisfacer caprichos políticos.

Estos son hechos concretos. No son decir por decir.

¿Está así como progresan y se fortalecen las instituciones autónomas cuando Liberación Nacional está en el poder? Termina diciendo el señor Rojas Suárez,



Poco faltó para que cayera esta parte de la habitación del señor Antonio Madrigal que residía en Barrio Sagrada Familia. El fuego destruyó 12 hogares y el saldo fue de cinco niños muertos en la conflagración que se inició a las 7.30 de la noche. —

Valverde pide investigar a su Ministerio

El diputado de Liberación Nacional, señor Manuel Carballo Quintana, declaró a DIARIO DE COSTA RICA que ayer presentó en el plenario de la Asamblea una moción para que se investigue el mal manejo de fondos en el Ministerio de Seguridad Pública, pero que no hubo tiempo de leerla en el capítulo correspondiente.

Adelantó que la proposición dice así textualmente: "Para que de conformidad con el inciso 23 del Artículo 121 de la Constitución Política se integre una comisión de cinco diputados encargados de investigar el mal manejo de dineros del Estado, que involucran al señor Ministro de Seguridad, señor Fernando Valverde Vega y a otros funcionarios militares de esa misma dependencia". Añadiendo sobre el tema, el Diputado Carballo dijo, "Desde el 8 de mayo tengo conocimiento

de la situación. Presenté una carta al Secretario de la comandancia en Jefe de la Casa Presidencial y además a la Contraloría General de la República y casi un año después no se ha sacado ninguna conclusión. Yo sé que esto me traerá problemas dentro del partido por que esto afecta a un ministro de Liberación Nacional, pero si uno se acostumbra al silencio ante cosas graves, eso va en perjuicio directo de la democracia en "vívimos", dijo finalmente el diputado Manuel Carballo Quintana, a DIARIO DE COSTA RICA.

MINISTRO DE SEGURIDAD APOYA LA MOCION

Por su parte, el Ministro de Seguridad, señor Fernando Valverde Vega, informó a DIARIO DE COSTA RICA que pidió a la Asamblea que apoye la moción

del Diputado Carballo. La carta a la Asamblea dice así:

Señores Secretarios: Asamblea Legislativa;

Por el radio estoy informado de que el Diputado Manuel Carballo Quintana presentará una moción, esta tarde, para que se integre una Comisión Especial para que investigue denuncias de irregularidades administrativas, en este Ministerio, que me conciernen y que, por tanto, llevan implícitas dudas acerca de mi honestidad.

La presente tiene por objeto instar muy respetuosamente a los Señores Diputados a que apoyen la moción del citado Señor Diputado.

De los Señores Secretarios obsecuente servidor,
Fernando Valverde Vega
Ministro de Seguridad Pública

Ministro destituyó a Coronel Calderón

El Coronel Santiago Calderón Rojas, fue destituido ayer en la mañana por el Ministro de Seguridad Pública, don Fernando Valverde Vega, según lo informó el propio Ministro a DIARIO DE COSTA RICA.

Explicó el Ministro Valverde que el Coronel Calderón fue destituido "pues se demostró que de su oficina y con el sello de

ésta, fue de donde salió el ultimátum enviado al Presidente Figueres". De este ultimátum se informó exclusivamente el colega "La Hora".

Contestando a preguntas de los periodistas, manifestó el titular de Seguridad Pública que en la Sección de Armas y Explosivos, de la que era encargado el Coronel Calderón, no habrá más ba

jas, "porque él era el único responsable de ese departamento".

Al indicársele al Ministro Valverde si la destitución del Coronel Calderón responde también a que ese militar hubiera incurrido implícitamente, en actos políticos, el Ministro asintió.

El Coronel Calderón declaró a la prensa la semana pasada, que había recibido orden del Presidente Figueres de reclutar reservistas. El mandatario en su conferencia de prensa de la misma semana desmintió la afirmación del militar. El lunes "La Hora" publicó copia del ultimátum que se daba al Presidente Figueres.

El señor Figueres afirmó no haber recibido el comunicado. Al indicársele que el documento tenía el sello de la sección de Armas y Explosivos, comentó que el Coronel debía cuidar bo

degas y no ofrecer declaraciones.

(El ultimátum enviado al Presidente Figueres y del cual afirmó a DIARIO DE COSTA RICA el Ministro Valverde que había recibido copia, conminaba al Presidente para que a más tardar el 30 de este mes suprimiera los Ministerios de la Presidencia y de Juventud, Cultura y Deportes. También pedía el cierre de una gran cantidad de representaciones diplomáticas costarricenses en diferentes naciones del mundo. Añadía que si la exigencia

no era cumplida, pondrían en operación el plan "Chendo").

INFORMARA EN CUANTO SE TENGAN EVIDENCIAS DE CONTRABANDO

Dijo el Ministro de Seguridad Pública que en cuanto se tengan las evidencias contra quienes introdujeron un contrabando de whisky (recientemente) por Punta Llorona, dará toda la información a la prensa.

"Manifiesto de Unificación es prueba de desunificación"

Comentando el manifiesto hecho público ayer en el partido Unificación Nacional declaró el diputado liberacionista Lic. Jenaro Valverde Marín, que "es el manifiesto más claro de la desunificación".

(El pronunciamiento oficial de la Unificación Nacional hace un llamado a todos los sectores para formar un frente que lleve a esa agrupación al Poder en 1974. Afirma que el gobierno de Liberación ha provocado un grave desajuste nacional. Apoya la reforma constitucional por medio de la cual el pago de la deuda política se adelanta a las agrupaciones políticas.)

Dijo el diputado Valverde Marín que se basa para hacer su afirmación de que "el manifiesto es clara indicación de desunificación", en un análisis simple: "lo emitieron 3 calderonistas netos ue junto con el diputado paldan la tesis de que el próximo Lic. Jiménez Ramírez, res no candidato de la Unificación ha de ser un calderonista".

Luego refirió el Lic. Valverde Marín que los miembros del partido Unión Nacional estuvieron con el calderonismo "cuando ellos por razones ya conocidas, tenían el privilegio de poner el candidato de sus simpatías o sea que favoreciera al pequeño grupo del Unión Nacional. Sin embargo, los calderonistas han cambiado debido a la propuesta reforma constitucional que adelantará el pago de la deuda política. Este viene a eliminar la situación privilegiada en que se encontraban los miembros del Unión Nacional. Veremos que en cuanto se someta a votación la reforma constitucional citada, los diputados liberacionistas y calderonistas votarán afirmativamente, cosa que no harán los del Unión, pues no les conviene esa reforma", dijo el diputado Valverde Marín.

LOS CALDERONISTAS NO FUERON CONSIDERADOS POR GOBIERNO DE ECHANDI

Continuó diciendo don Jenaro que "no deben olvidarse que la Unificación Nacional está formada por un 90% de calderonistas y que éstos no fueron considerados durante el gobierno del Lic. Echandi".

GOBIERNO DE TRESIOS FUE DE EXTREMA DERECHA

Añadió que "por otra parte, siendo los calderonistas personas que se preocupan por las grandes reformas sociales, durante el gobierno del Prof. Trejos Fernández la política de éste fue de extrema derecha, contra a la filosofía calderonista, a pesar de que el Prof. Trejos es un calderonista. Sin embargo, sus tesis no buscaban otro objetivo que satisfacer al liberalismo ya decrepito".

FILOSOFIA DE CALDERONISTAS MAS CERCANA A LIBERACION

Sintió diciendo el Lic. Valverde Marín que "la filosofía del calderonismo está más cercana a Liberación Nacional que a la del Unión Nacional. De modo que los próximos tres años y medio serán los encargados de aclarar qué sucederá en este turbulento panorama político."

"El manifiesto del día de hoy, representa para mí, una reacción normal con el fin de organizar al elemento calderonista y evitar que los nuevos líderes puedan tratar de hacer su agosto

con un partido que aparentemente está desperdizado", tal y como lo manifestó el diputado Lic. Jenaro Valverde Marín.

Todos los sábados



CLARIN

LA HORA Deportiva Semanal

UN NIÑO ES UN TESORO QUE NECESITA DE LA PROTECCION DE SUS PADRES

Por eso, usted debe tener plena conciencia en procrear sólo aquellos hijos a quienes pueda dar la protección necesaria como padre responsable.

Su hijo necesita alimentación

La alimentación es vital para su desarrollo físico. Su deber es alimentarlo para hacer de él una persona fuerte, sana y útil.

Los padres responsables, sólo tienen los hijos que desean tener

Consulta a la unidad sanitaria más cercana

Editorial

Operación silencio

A partir del próximo 1º de febrero se va a iniciar una campaña contra los ruidos excesivos. Se busca evitar el abuso con los "claxons" y las pitoretas. El Lic. Guillermo Echeverría Morales, Agente Segundo Judicial de Tránsito de la ciudad capital, dio la noticia. Con él están colaborando la Guardia Civil y el Director de Tránsito, mayor Rogelio Castro Pinto. El objetivo es aplicar las normas legales vigentes que prevén multas y hasta prisión para los culpables de convertir a la ciudad de San José en un infierno.

El ruido innecesario, los escapes de las muflas, los autos y otros vehículos que corren a grandes velocidades, lanzando cortinas de humo y sonando legales aparatos tienen disponibles, y en primer lugar sus bocinas, han de ser evitados para transformar a esta ciudad en un lugar más vivible.

La iniciativa tomada por las autoridades que citamos, merece reconocimiento. El apoyo ha de producirse abierto y completo, para que puedan realizar lo que se proponen. Porque aquí todo lo que busque imponer orden y eliminar la anarquía, encuentra a su paso la resistencia más increíble del inmovilismo mantenido con las prácticas y los usos inconvenientes.

Dos días después de que se lanzó la idea de que dimos cuenta y que hoy comentamos, llegó a nuestra redacción un cable que se refirió al mismo asunto. Está fechado en París. Y se dice que un poderoso organismo internacional, exhortó a los gobiernos del mundo a adoptar medidas vigorosas contra los ruidos. Ese instituto es la OCED, Organización para la

Cooperación Económica y el Desarrollo.

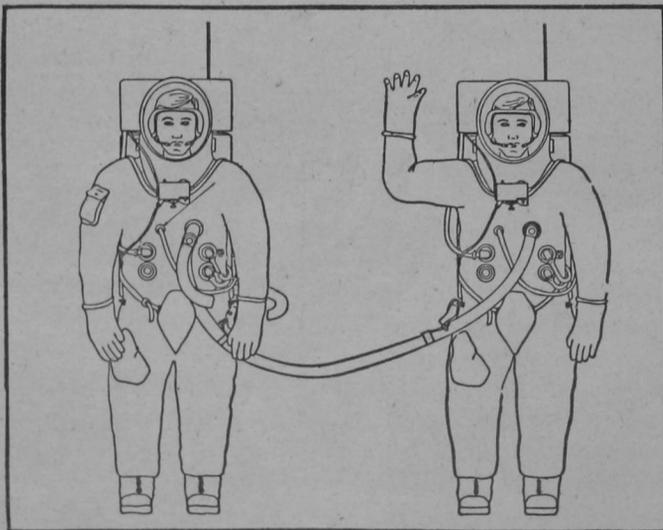
El informe rendido por la OCED, asegura que cada año, el ruido del tránsito invade un mayor número de distritos anteriormente silenciosos y cada año ese ruido es escuchado durante un mayor número de horas del día y de la noche.

Es, como copiada al cartabón, la situación existente en San José, en donde además cuesta mucho circular con normalidad, hasta el extremo de que ya resulta mejor dejar el vehículo en la casa y usar el taxi o el transporte automotor colectivo para llegar al trabajo. Agréguese a esto el que los parqueos callejeros prácticamente no dan abasto, para tener un cuadro completo sobre las distorsiones que crea esta anarquía que comentamos.

De allí que merezca el apoyo la campaña que se planea. El problema en sí, que se busca solucionar, es sólo uno de los muchos que deben llamar nuestra atención para el presente, si es que hemos de consolidar un futuro distinto.

El fenómeno de la megalópolis es acuciante. Las ciudades y los países pequeños como los nuestros ya afrontan estas calamidades que, paradójicamente, implican desarrollo económico y crecimiento industrial y social.

Conforme avanzamos en varios campos, más obstáculos hallamos para vivir civilizadamente. Las ciudades que crecen se transforman en selvas ardorosas en las que las gentes luchan por sobrevivir en un ambiente de tranquilidad y de incontaminación que no es seguro ya para nadie en casi ningún lugar de la tierra.



HOUSTON —(CP)— Los astronautas del Apolo 14 Alan Shepard y Ed Mitchell llevarán un sistema de compañerismo en su carro de dos ruedas durante su segunda y más prolongada caminata en la Luna, señalada para el día 6 de febrero. Si el sistema de enfriamiento de agua de uno de los paquetes que llevan en su espalda falla, una línea de conexión (ilustrada) puede transportar agua enfriada desde el otro paquete vitalicio al hombre con problemas durante tiempo suficiente para permitirle regresar sin mayor inconveniente a su nave de alunizaje en la Luna. (Cablefoto)

Glosa política

POCA COSA

El panel de la política se aborotó con motivo del manifiesto del Comité Ejecutivo de la Unificación, dado a conocer antes al país y publicado en este diario el día de ayer.

Don Francisco Calderón Guardia, don Guillermo Villalobos Arce y don Hernán Castro Hernández, como miembros de ese comité, hicieron un llamado a todos los grupos no liberacionistas, para que se unan y luchen por conquistar el poder político en los comicios de 1974.

Dijeron que el gobierno de Liberación Nacional provocó con fusión y graves desajustes y que la Unificación es la única alternativa viable para derrotar al partido del Presidente Figueres.

Ayer, cuando los periodistas de "LA HORA" buscaron reacciones de los líderes de partidos o minipartidos, éstos no se conmovieron. Don Mario Echandi y don Fernando Ortuño, por ejemplo, estaban fuera de San José, según lo dijeron en sus casas y oficinas. El Lic. Oscar Barahona dijo que iba a leer con detenimiento el manifiesto a fin de pronunciarse luego.

El grupo trestista, que sigue al ex Presidente Trejos Fernández, hasta ayer no se había pronunciado oficialmente, aunque es probable que como los otros sectores — así se expresó ayer — esté analizando el manifiesto, las motivaciones y las intenciones que tiene.

Por aparte, el gobierno no quiso enjuiciar el manifiesto. Empero, un dirigente liberacionista como el Diputado Jenaro Valverde, argumenta hoy que este documento de la Unificación evidencia su desunificación.

En otros círculos hubo reacciones severas. El Lic. Julio Escoto León le negó autoridad a los miembros del Comité para asumir la posición que clarificaron frente al país.

En los círculos allegados a miembros del Comité Ejecutivo de la Unificación, se expresó por el contrario que las reacciones empezaron a ser muy positivas. Alegaron que personalidades de distintas tendencias se alistan para fortalecer a sus grupos y abrirse campo en la eventual candidatura en donde se elegirá al candidato que cuente con el mayor respaldo.

Lo que nadie ponía en duda ayer, era que se estaban abriendo ya los juegos de la política con lo cual se precipitan acontecimientos en vistas a una campaña electoral que los observadores adelantan será muy dura.

Se subrayaba anoche en círculos en los que comentaban este tema con la mayor euforia y con la participación de gentes de distintas militancias, que si se adelanta la deuda política, como se pretende con la reforma constitucional y si se precipitan los sucesos, al haber mucho dinero en manos de los partidos tradicionales que disfrutarán de dicho pago previo, se dará una lucha sin cuartel por la presidencia, que habrá de dilucidarse entre dos o tres partidos grandes y muchos más pequeños que sólo le pugnarán por puestos en la Asamblea Legislativa.

Hablendo dinero, la campaña empieza cuanto antes, aun taban algunos de los observadores. Otros manifestaban que no podía olvidarse que se trata de una reforma constitucional y que aunque pase en la Asamblea, llevará un trámite de por lo menos dos años, si es que se aprueba. Algunos declan que no debe olvidarse que en la puerta del horno se puede quemar el pan y que nadie podría estar seguro de que la reforma obtendría todos los votos que exige la Carta Política, por más que Liberación y el Republicano calderonista estén de acuerdo, como partidos, en respaldar

Hemos pasado una semana sin fútbol. Es decir no hubo balompié en medio de la semana. Y se nota raro, de verdad.

Por eso nos parece muy bien que tanto Saprissa y Heredia hayan coincidido en que el partido entre los días se celebre el 5 de febrero, viernes.

Ustedes ya saben que las taquillas son compartidas, definición que decidieron poner de acuerdo al principio del torneo.

Mucho nos agrada saber si entre los que sellaron esta variante al acuerdo de jugar el domingo, se halla el amplio Vicente Montero.

Ustedes saben que hay una cosa que el Saprissa no perdona a Montero: su equivocación a la hora de votar para elegir dirigente de la Fedefutbol.

Pero como en Costa Rica los escándalos sólo duran tres días, a lo mejor ya el Club morado se olvidó del asunto y piensa en la taquilla.

Por cierto que la taquilla puede ser de envergadura si el Herediano, como esperamos, derrota el domingo al Alianza en San José.

En ese encuentro — Saprissa vs. Herediano — puede decidirse el título y la taquilla, si se lo proponen puede alcanzar a los 100 mil.

Claro que también es muy posible un gesto de solidaridad de los florenses el domingo con Saprissa. Y si viene el señor Malson que hizo...

...las tortas en San Salvador el domingo pasado a los morados, pues lo mejor será... dejar lo pasar tranquilamente para que aprenda!

Juan Gutiérrez sigue siendo el hombre del día. Saprissa y Alajuelense lo cortejan con manifiesto interés, no cabe duda.

Los dirigentes del Deportivo México decidieron que fuera el propio Juancito, como le llaman en el Barrio, el que escogiese.

Y ayer un compañero fue a entrevistar a Gutiérrez cuando se creía que iba a decir "me quedo en Saprissa" sale diciendo que no decía...

...porque — afirma — Juan que a él todavía no le comunicaron el acuerdo del Deportivo México. Esto nos huele a velación.

Lo más probable de la cosa es que si Juancito estuviese interesado — como está — de cambiar de aires se enterase de inmediato de las condiciones.

Y si estas son como nos ha asegurado un dirigente del Barrio pues Gutiérrez, ya estaría definido hace días. Dijo máticamente Juan rebúsa...

...afirmar su opinión determinante. Y esta es de colones. Por eso creemos que los cantos de sirena del Alajuelense han sido seductores.

Y como Gutiérrez no es un Ulises para taparse los oídos, él escucha y escucha bien. Las sirenas manudas siempre son "bulliciosas..."

Dejamos, pues, a Gutiérrez seguro de que está muy preocupado con las dudas en que lo han metido las tentaciones de morados y de manudas.

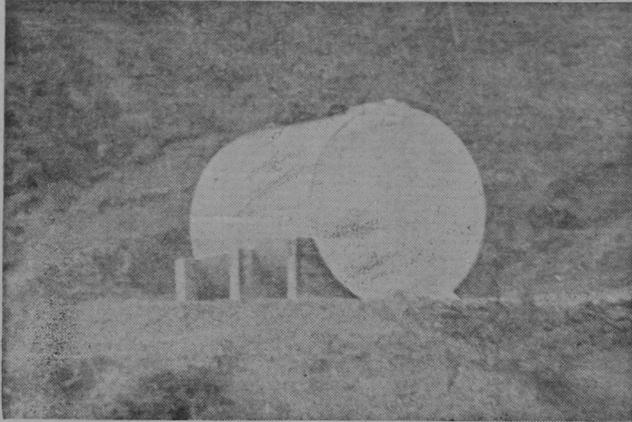
El próximo Campeonato ya está asomando en el horizonte. Ojalá que los dirigentes de la Fedefutbol se olviden todo lo posible. La lluvia, la lluvia...

Si puede comenzar en febrero que no lo haga en marzo, aunque ya viene siendo tradicional abrir temporada el primer miércoles del tercer mes del año.

FRAY LUTRIN

Inauguración de cuatro cañerías en la Provincia de Guanacaste

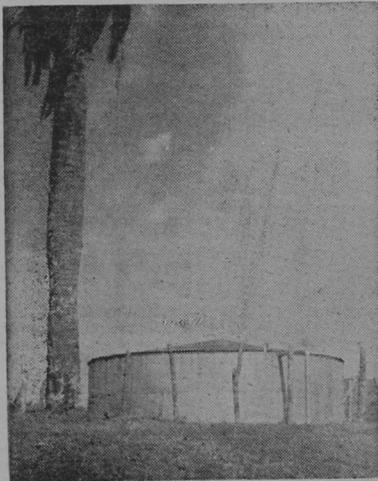
En actos que serán presididos por el señor Ministro de Salubridad Pública, Dr. José Luis Orlich, el sábado próximo se procederá a la inauguración de las cañerías de Hojancha de Nicoya y Tempate de Santa Cruz, y el domingo siguiente, de las de Cañas Dulces y San Roque de Liberia, todas construidas por el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado.



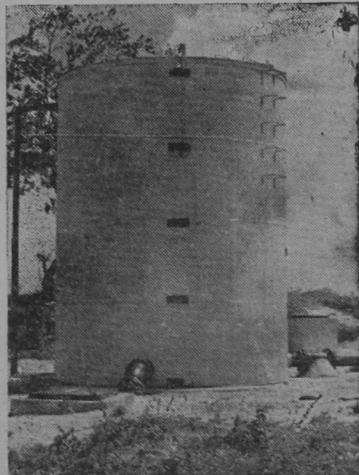
Tanque metálico de almacenamiento, colocado horizontalmente, del acueducto de Tempate de Santa Cruz. Este depósito de agua tiene 25.000 litros de capacidad.



Obras de captación de las fuentes del acueducto de Cañas Dulces de Liberia, completamente selladas, para recoger 1.75 litros de agua por segundo.



Tanque de almacenamiento del acueducto de Hojancha de Nicoya, de construcción metálica y con 72.000 litros de capacidad.



Tanque metálico de almacenamiento del acueducto de San Roque de Liberia, con capacidad de 25.000 litros.

En ceremonias que serán presididas por el señor Ministro de Salubridad Pública, Dr. José Luis Orlich, el sábado próximo se procederá a la inauguración de las cañerías de Hojancha de Nicoya y Tempate de Santa Cruz, y el domingo siguiente, de las de Cañas Dulces y San Roque de Liberia, todas construidas por el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado, con un costo global de ₡ 750.000.00, dentro de su programa de acueductos en zonas rurales, que se financia con el préstamo del BID, recursos propios del SNAA y aportes del Gobierno y de las comunidades.

CONCURRENCIA

A los actos en referencia asistirán, además del señor Ministro de Salubridad, el señor Viceministro de esa Cartera, Dr. Edgar Mohs Villalta, diputados el Gobernador de la provincia de Guanacaste, don Luis Avellán Cisneros, regidores y delegados cantonales de Nicoya, Santa Cruz y Liberia, directores, gerentes y otros funcionarios del SNAA, y representantes de la prensa.

BENDICION

Las ceremonias de bendición de los cuatro sistemas serán oficiadas por los señores curas párrocos de Hojancha de Nicoya, Presb. Luis Vara Carro, de Cartagena de Santa Cruz, Presb. José María Infanzón, y de

Liberia, Presb. Luis Alonso Machado Alas.

ORADORES

En los actos de inauguración en referencia harán uso de la palabra representantes de las comunidades beneficiadas, de las Municipalidades de Liberia, Nicoya y Santa Cruz y del SNAA, el señor Gobernador de Guanacaste y el señor Ministro de Salubridad.

DATOS TECNICOS

Fuente's. Los acueductos de Tempate y San Roque se abastecen de pozos profundos; el de Hojancha, de una galería de infiltración a orillas del río Nonsara, y el de Cañas Dulces, de manantiales. En total, el caudal servido es de 21.25 litros por segundo.

Almacenamiento. En los cuatro acueductos fueron instalados tanques metálicos de almacenamiento, con una capacidad total de 147.000 litros.

Conducción. Fueron colocados 3.000 metros de tubería de conducción de hierro fundido y galvanizado y de seis, cuatro, tres, una y media y una pulgada de diámetro.

Distribución. Fueron instalados 16.800 metros de tubería de

distribución de hierro fundido y galvanizado y p.v.c., en diferentes diámetros.

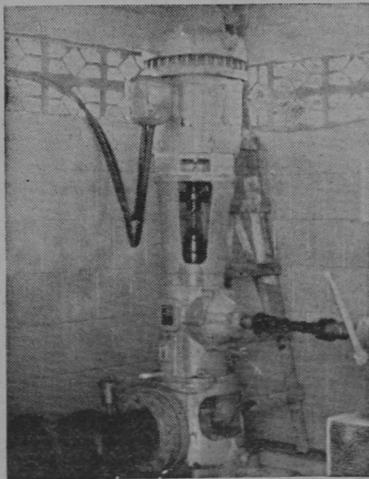
Operación. El acueducto de Cañas Dulces opera por el sistema de gravedad, y los demás, por el sistema de bombeo, para lo cual fueron instalados en sus respectivas casetas, los equipos de bombas y motores.

POBLACION BENEFICIADA

Con la construcción de estos sistemas de cañerías se beneficiarán 3.000 habitantes, que es la población actual de las cuatro comunidades. No obstante, de acuerdo con la política trazada por el SNAA los acueductos fueron diseñados para el doble de esta población, que es el aumento calculado en veinte años.

PERSONAL

El personal de SNAA que intervino directamente en la construcción de los cuatro acueductos fue el siguiente: Ing. Roberto Saborío Ruiz, Jefe del Proyecto de Acueductos Rurales; Ingenieros Rodrigo Quirós García, inicialmente, y Octavio Avilés Sáenz, posteriormente, Jefe de Zona; Sr. Alfonso Quesada Cabezas Inspector; señores Fabio Prado Carvajal, José Pablo Calderón Marín, Oldemar Hernández Cordero Patrocinio Mora Barrantes y Doménico Maletta Piccolo Maestros de Obras.



Motor eléctrico de 60 caballos de fuerza, acoplado a la bomba que impulsa el agua del pozo profundo del acueducto de San Roque de Liberia.

EL SERVICIO NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO expresa sus sentimientos de gratitud imperecedera a los miembros de las Juntas Administradoras de estos acueductos, por la magnífica colaboración que le prestaron en la construcción de los mismos.

Tanzania no invadirá a Uganda pero sólo acepta a líder derrocado

DAR ES SALAAM, Tanzania (REUTER).—El presidente de Tanzania, Julius Nyerere y su colega derrocado de Uganda, Dr. Milton Obote, se reunieron a última hora de anoche en privado durante más de dos horas.

Según informó un portavoz del gobierno "por el momento no sabemos nada de los resultados de las conversaciones".

El presidente Nyerere interrumpió su visita oficial a la India con motivo del golpe militar del lunes en Uganda.

Una multitud delirante le brindó una cálida bienvenida a su llegada por vía aérea a esta capital.

Dice el diario oficial "The Standard" en un editorial, que el mayor general Idi Amin, el nuevo jefe del gobierno militar de Uganda y a un puñado de gente no puede permitírsele quebrar la vieja amistad que une a los pueblos de Tanzania y Uganda.

Agrega que en vista de la presente hostilidad por parte de Kampala, el gobierno y el ejército de Tanzania deben aprestarse con urgencia para asegurarse que las defensas del país están en buenas condiciones.

El general Amin dijo ayer en Kampala que las tropas tanzanas se estaban preparando para atacar a Uganda a pedido expreso del Dr. Obote.

"El Nacionalista", diario del partido oficialista de Tanzania

T.A.N.U., dice que las acusaciones ugandesas en el sentido de que las tropas tanzanas se están alistando para atacar a Uganda constituyen una simple excusa para futuras y tracioneras actividades contrarias al pueblo de Uganda.

Comenta así el periódico: "El general quizás esté buscando excusas para traer tropas acuarteladas en un país vecino".

Esta es una evidente referencia a los 700 soldados británicos que cumplen actualmente ejercicios en Kenya.

Tanto en Tanzania como en Uganda se criticó su presencia antes del golpe en Uganda.

El diario añade que las fuentes gubernamentales ignoran las denuncias formuladas por el general Amin.

KAMPALA, (REUTER).—Un ex Primer Ministro de Uganda y una hermana del extinto Kabaka de Buganda se contaron entre los 55 prisioneros políticos liberados por el nuevo régimen militar del general Idi Amin, ante una multitud de gente que aplaudió entusiasmadamente.

El grupo de detenidos fue conducido en un autobús hasta una antigua pista de aterrizaje en un suburbio de Kampala, cerca de la residencia del nuevo hombre fuerte, el general Amin, quien les estrechó la mano uno por uno.

Miles de personas se habían

congregado en el lugar, aplaudiendo y dando vítores al tiempo que agitaban ramas verdes, en señal de regocijo.

La pista de aterrizaje es el lugar donde el Papa Paulo VI con sacró a varios obispos africanos durante su gira por Uganda efectuada en 1969.

Entre quienes descendieron del autobús que trajo a los detenidos desde las cárceles en que se hallaban, estaba el ex primer ministro Benecito Kiwanuka, y una hermana del difunto Kabaka, Nalinya Molongoma.

Nalinya manifestó a los periodistas que había sido bien tratada mientras permaneció detenida pero todavía no sabe el motivo de su cautiverio.

También fueron liberados cinco hombres que en un tiempo ocuparon puestos en el gabinete del derrocado presidente, Doctor Milton Obote, así como un ex comandante del ejército, el Brigadier Shaban Opolot.

DAR ES SALAAM, (REUTER). El gobierno de Tanzania declaró anoche que continúa considerando al Dr. Milton Obote como presidente de Uganda.

"No reconocemos la autoridad de aquellos que han asesinado a sus conciudadanos en una tentativa para derrocar al Gobierno establecido de una república hermana", expresó un comunicado del gobierno.

Añadió que la decisión del Gobierno de Tanzania no implica ninguna intervención de este país en los asuntos internos de Uganda.

La versión de una invasión a Tanzania a Uganda carece por lo tanto de asidero.

"No existe tal plan para una invasión de fuerzas de nuestro país a Uganda o a cualquier otra nación", puntualizó el comunicado.

PREMIO NOVELA VILLA DE TORELLO TORELLO (BARCELONA).

(EFE). Con cien mil pesetas (1428 dólares) está dotado el dieciocho premio literario de la Villa de Torello, destinado a una novela en lengua castellana, original e inédita.

El premio no podrá ser declarado desierto y será otorgado por un jurado compuesto por representantes personalidades culturales de Barcelona.

Comandos bolivianos terror de enamorados

LA PAZ, (REUTER).—Las incursiones que vienen realizando los denominados "comandos revolucionarios", una especie de moda impuesta en Bolivia por el momento político que atraviesa, han venido a preocupar insólitamente a los enamorados.

Efectivamente, ocho parejas que se encontraban en el interior de un motel "estratégicamente" ubicado en un sector residencial de la ciudad, recibieron un susto indescriptible al haber sido sorprendidos por un "comando revolucionario universitario".

La información aparecida en la prensa matutina dice que, aproximadamente a las 1 y 30 de la noche de ayer, el mencionado local fue ocupado por un grupo de jóvenes armados que dejó boquiabiertos no sólo a sus propietarios, sino también a los circunstanciales ocupantes de las acogedoras habitaciones.

"Hemos venido a terminar con este acto de perversión", fue el anuncio de los invasores

al hacer ingreso a la administración del elegante hotel.

Simultáneamente, varias muchachas irrumperon en las piezas logrando poner "en polvorosa" a los varones y para ayudar comprensivamente a las ocho damas que se encontraban con ellos.

Según los vecinos del lugar las mujeres fueron desalojadas "encapuchadas" con frazadas para evitar su identificación, pero aseguran que fueron varios los hombres que salieron precipitadamente en paños menores.

Pasada la sorpresa y la confusión, los ocupantes explicaron su intención de convertir al motel en una "guardería infantil", que proporcione sus beneficios a la niñez desvalida boliviana, en vez de servir de "cómplice" de aquellas tan disimuladas citas.

Hasta el momento no hubo pronunciamiento oficial alguno, pero se conoce que el propietario elevó una formal denuncia ante las autoridades.

Roma con tránsito congestionado

ROMA, (REUTER).—La habitual congestión del tráfico romano asumió proporciones descomunales, debido a un paro de 24 horas de la policía de tránsito, en procura de mejores salarios y condiciones de trabajo.

Los agentes se apostaron como todos los días en las intersecciones, pero en vez de dirigir el tránsito, observaron cómo éste era ganado por el caos de bocanazos e imprecauciones de los impacientes automovilistas.

Es la segunda huelga que efectúan los policías de tránsito este mes. Algunos de los puntos claves fueron ocupados por policías camineros, pero sólo en reducida cantidad.

Los huelguistas demandan el reclutamiento de otros 700 agentes, para aliviarlos en sus tareas, bonificaciones por horas extra y condiciones de trabajo

difíciles, y sustanciales aumentos de salarios.

Cables de Italia

RESTOS DE FORTALEZAS CARTAGINESAS DESCUBIERTOS EN CERDEÑA

CAGLIARI (Cerdeña), (EFE).—Restos de fortalezas cartaginesas han sido descubiertos en las localidades de Sedilo, Neorili, Fordonigianus, Genoni y Ballao, de Cerdeña, por un grupo de arqueólogos de Cagliari.

Con ello se demuestra la presencia del general Amilcar Barca en la isla a finales del siglo VI antes de Cristo.

EDWARD KENNEDY ESCRIBE A MAESTRO DE ESCUELA

RAGUSA (Sicilia), (EFE).—"Desgo que sepa como aprecio el profundo recuerdo que usted conserva del presidente Kennedy. Es para mí, y para toda nuestra familia, un gran estímulo saber que sus esperanzas e ideales continúan latentes". Ha escrito el senador Edward Kennedy, a un maestro nacional de Módica (Ragusa), Rinaldo Staquadanio.

El maestro siciliano había escrito una carta a Edward Kennedy, en la que le anunciaba que el grupo escolar, que él dirige en Módica, llevaría el nombre de su hermano John F. Kennedy.

ARRESTADOS POR DROGA TURIN, (EFE).—La policía de Turin detuvo a Antonio Cerato, de 46 años, por toxicomanía, y al médico que le facilitaba las recetas, Tullio Pelotto de 64 años.

El médico desde hace cinco años, ha firmado 700 recetas de morfina, que se inyectaba su paciente, sin finalidad curativa.



WASHINGTON, (CP).— Peggy Dean, de 12 años, hija del Sr. y la Sra. W. R. Dean de Seattle, Washington, fue una de las cuatro personas que resultaron muertas por una avalancha que aplastó dos cabañas en un área de esquiar en las Montañas Cascade. Otras siete personas resultaron heridas. —(Cablefoto).

Casos de viruela descenden en el mundo

GINEBRA, (REUTER). Los casos de viruela descendieron durante los últimos cuatro años un 77 por ciento en todo el mundo, desde que la Organización Mundial de la Salud (W.H.O.), lanzó un programa de diez años para eliminar la enfermedad.

La entidad internacional señala que en 1970 se denunciaron 27.369 casos considerándose que la llegada de información, demorada los elevará a 30.000 empero, sería el total anual más bajo.

Durante el año último, informaron de casos de viruela 23 países, contra treinta en 1969 y 42 en 1967, primer año del programa.

Sierra Leona que registró los

más altos niveles de viruela en 1967 (70.8 casos por cada cien mil habitantes) no registró ninguno en 1970. El año último por primera vez ningún país tuvo una tasa superior a los diez casos por cada cien mil habitantes—siendo los más altos los de Indonesia con ocho, Ruanda con siete, Sudán con seis y Afganistán con 5.9.

Mientras más de quince países tuvieron más de cinco casos por cada cien mil habitantes, sólo cinco alcanzaron ese máximo en 1970.

Los progresos en los programas antivariolosos de esos países indican que ninguno—con posible excepción del Sudán— registrarán esos totales en 1971.

Gobierno chapín daría honores a Jacobo Arbenz

CIUDAD DE GUATEMALA, (REUTER).—El gobierno no ha recibido ninguna solicitud de los familiares para que los restos del Coronel Arbenz sean sepultados aquí, dijo el secretario de relaciones públicas de la presidencia Julio César Anzueto, Agregó que de decidir se así se le rendirán honores correspondien

tes al algo cargo que desempeñó el ex presidente Arbenz.

Por otro lado se ha sabido que la viuda del Coronel Arbenz viajó de El Salvador a México, para preparar los funerales que se asegura se llevarán a cabo en la capital cuscatleca, en donde la familia Villanova tiene su residencia.



EL INSTITUTO DE TIERRAS Y COLONIZACION

abre concurso de antecedentes para contratar los servicios de una persona para el desempeño del puesto de Jefe del Departamento de Titulación. El funcionario requerido tendrá entre sus atribuciones, las de planear, dirigir y supervisar un amplio programa de titulación de tierras.

Los oferentes deben tener preparación adecuada, amplia experiencia administrativa en el desarrollo de programas y capacidad para el manejo de personal.

El salario inicial es de C 3.200,00.

Los interesados deberán presentar su curriculum vitae en las oficinas centrales del ITCO, Sección de Personal, hasta las quince horas del día 5 de Febrero de 1971.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas.

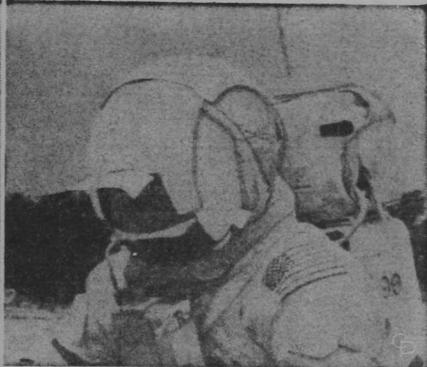
Sacerdote rehúsa declarar en juicio

HARRISBURG, PENNSYLVANIA, (REUTER). Un sacerdote católico rehusó declarar ante un gran jurado federal que investiga el presunto complot tramado para secuestrar al consejero presidencial Henry Kissinger y volar los sistemas de calefacción de edificios del gobierno.

El reverendo William Michelman, afirmó que había sido citado ilegalmente para responder preguntas sobre secretos que le fueron confiados por otros sacerdotes.

El jurado federal escuchará hoy los alegatos sobre el informe del padre Michel para que la Corte limite la clase de preguntas que el gran jurado puede formular. La Oficina Federal de Investigaciones alegó que un grupo de sacerdotes una monja y un intelectual paquistaní, proyectaban secuestrar a Kissinger y colocar bombas bajo cinco edificios de Washington.

Ayer la hermana Jones Egan, de 52 años, apeló la pena de seis meses de prisión por desacato que le fue impuesta al negarse a declarar ante el gran jurado argumentando que el gobierno ha violado los derechos de los teléfonos de una iglesia católica. Presentó una moción para ser liberada bajo fianza.



HOUSTON —(CP)— Por recomendación de la tripulación de Apolo 12, los caminantes lunares del Apolo 14 Alan Shepard y Ed Mitchell utilizarán viseras semi-duras en sus cascos (a la derecha), para una mejor visión. Las viseras del Apolo 12 reflejaban mucho. —(Cablefoto).

Cables de España

SALMOS EN GALLEGO EL FERROL (LA CORUNA)

(EFE). Una grabación de salmos en gallego, realizada por la polifónica de la empresa Bazan de El Ferrol, será entregada esta semana al cardenal arzobispo de Santiago, Fernando Quiroga Paños, con motivo del Año Santo Compostelano.

La musicalización de esta reelaboración en gallego fue hecha por el Padre Javier Méndez.

"MAREA NEGRA" EN EL RIO BESAYA

SANTANDER (EFE). Una especie de "marea negra" ha invadido el río Besaya, en la provincia de Santander, cerca de Torrelavega, a causa de un accidente ferroviario.

Un vagón-cisterna, cargado con cuarenta mil litros de fuel-oil, colisionó con una máquina, en el pueblo santanderino de Bárcena de pie de Concha y todo el combustible fue a parar al citado río. Varias localidades de la zona se han visto privadas, a causa de este suceso, del suministro normal del agua.

SIN TAMBORRAA EN SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN (EFE). La tradicional "tamborrada" de San Sebastián no se celebró este año, el 20 de enero, en las primeras horas de la mañana, por causas desconocidas hasta ahora.

La "tamborrada" consiste en un tradicional desfile que se celebra todos los años con ocasión de la fiesta del patrón de la ciudad donostiarra que recorre las calles de la ciudad, con la participación de todas las sociedades gastronómicas locales.

DISMINUYE COSECHA DE PLATANOS

SANTA CRUZ DE TENERIFE (EFE). En un cuarto como setenta y cinco por ciento decreció la producción de plátanos en las Islas Canarias en 1970, alcanzando un total de cuatrocientos veintidós millones de toneladas treinta y nueve mil doscientos cuarenta kilos.

Un diez por ciento de la producción se destinó a los mercados europeos y africanos, mientras que el resto se consumió en España. La provincia de Santa Cruz de Tenerife se encuentra a la cabeza de la producción, con más de la mitad, seguida de Las Palmas.

AUTOMOVILES A GRECIA

BARCELONA (EFE). Un centenar de automóviles "Seat" serán exportados a Grecia en breve.

El transporte se realizará desde el puerto de Barcelona al helicóptero de Patras, en un "ferry".

Intensas prácticas de pilotos de Apolo

CABO KENNEDY, (REUTER) Los astronautas de la misión Apolo 14 tienen otra inmensa jornada de prácticas en las que serán sometidos a situaciones simuladas de emergencia para verificar si están en condiciones de hacerles frente en caso de que algo falle en su viaje de ida y vuelta a la Luna.

Mientras tanto, los equipos de técnicos de la NASA continúan verificando si los miles de componentes del conjunto espacial están en perfecto orden de funcionamiento para el lanzamiento que se hará el próximo domingo por la tarde.

La cuenta regresiva preliminar entra a las 13:00 hora local (18:00 GMT) en una nueva pausa de 16 horas, a fin de que los técnicos descanse, siendo este el período más largo que tendrán para relajar la tensión, antes del encendido de los motores del cohete Saturno 5.

Parte final del conteo descendente, durante el cual se cargarán en los tanques del cohete los combustibles altamente volátiles que lo impulsarán, dará comienzo en las primeras horas del sábado.

La cosmonave Apolo y el módulo de alunizaje fueron alis-

tados para el vuelo anoche. Todos los equipos de verificación fueron retirados de ambas cabinas y fueron vueltos a colocar en su sitio los instrumentos de vuelo y los paneles laterales.

Los astronautas tendrán ahora una mañana muy ocupada, controlando si están en su sitio todos los objetos que deben llevar para el vuelo.

Estos objetos, cuidadosamente contados y pesados, se guardan normalmente en una sala cerrada con llave y Stuart Roosa, Alan Shepard y Edgar Mitchell deben efectuar hoy un control minucioso para ver si no falta ninguno a bordo de las dos cabinas.

Por la tarde, Mitchell y Shepard quienes efectuarán caminatas lunares por la desparejada meseta de Fra Mauro, tienen programada una sesión de práctica en la que pulirán los procedimientos necesarios para despegar de la Luna rápidamente en caso de alguna anomalía.

En caso de emergencia, los astronautas deben partir rápidamente y el procedimiento para despegar de la Luna es complejo, máxime si la emergencia se produce en momentos que están fuera del módulo alunizador y

deben regresar apesadumbradamente al vehículo "Antares".

Durante el tiempo que permanezcan en la Luna utilizarán no pocos equipos, todos los cuales deberán ser tenidos en cuenta en caso de una partida apresurada. Algunos de los equipos colocados a bordo de "Antares" podrían convertirse en peligrosos proyectiles si quedan sueltos cuando se encienda el motor de ascenso.

Lo que los astronautas practicarán hoy es como y dónde ubicar con rapidez los elementos

que necesitarán. Esto se denomina "procedimiento de almacenaje de emergencia" y podría salvar sus vidas quizás.

Anoche, después de una pausa de doce horas, el carrito que los astronautas utilizarán para transportar equipos en la Luna, fue colocado a bordo de la cápsula de Antares. El carrito, que será el primer vehículo operado manualmente en la Luna, llevará las herramientas de excavación que se utilizarán para recoger muestras.

Bombas de Vietcong siguen en Saigón

PHNOM PENH, (REUTER)

— Fueron mitigados los alcances del toque de queda en esta capital luego que el comando militar camboyano señalara que parece imposible un inminente ataque en masa del Vietcong contra la capital.

El comienzo del toque de queda comenzará a partir de hoy a las 2:00 hora local en lugar de hacia el ocaso. Sin embargo el toque de queda desde la caída del sol hasta la aurora sigue en vigor para las minorías vietnamesa y china.

SAIGON, (REUTER) —

Los guerrilleros del Vietcong lanzaron tres granadas en el interior de un teatro repleto de gente que festejaba el año nuevo lunar, provocando la muerte de diez y heridas a 19, dijo hoy un portavoz del gobierno.

La gente que festejaba la primera jornada del tradicional festival del Tet, presenciaba el desarrollo de una clásica comedia vietnamesa cuando las gra-

nadas hicieron explosión siendo las 20:50 de anoche hora local, indicó.

El edificio quedó prácticamente derruido como consecuencia del atentado, cerca de la localidad de An Nhon, a unos 450 kilómetros al nordeste de Saigón.

Ocho de los muertos eran civiles y los otros dos eran milicianos.

El ataque, ocurrido en medio de una tregua de cuatro días declarada por el Vietcong con motivo del festival, fue el peor de su clase desde que murieran 177 personas y otras 87 resultaran heridas al ser arrojadas dos granadas en el interior de un atestado salón municipal de una aldea del Delta del Mekong el 15 de diciembre último.

Durante otros dos ataques del Vietcong ocurridos ayer en Vietnam del Sur, un soldado gubernamental murió y otros cinco resultaron heridos, agregó el informante.

No hay solución a problemas de Berlín

BONN, (REUTER). — No habrá solución para el problema de Berlín si no se garantiza el derecho de libre reunión y de acceso sin entorpecimientos al aislamiento Berlín Occidental, declaró hoy el canciller de Bonn, Willy Brandt.

En su mensaje al Parlamento sobre el estado de la nación, Brandt condenó el hostigamiento del tránsito de y hacia Berlín Occidental por parte de Alemania Oriental, calificándolo de fútil intento para ejercer presión mientras prosiguen las negociaciones a fin de garantizar el libre acceso a la ciudad.

Los inconvenientes puestos a la circulación son piedras puestas en el camino del entendimiento, aseguró.

El gobierno de Alemania Oriental utiliza nuevos pretextos y agrava así la situación durante las negociaciones.

Los alemanes orientales siguen por deteniendo el tránsito en la autopista que conduce a Berlín Occidental, en una aparente protesta contra la visita que el presidente Gustav Heinemann hace a la ciudad y a la reunión de los parlamentos demócratas libres de Alemania Federal que se inició ayer.

"Nuestra respuesta sólo puede ser política — señaló — no habrá solución para Berlín a menos que se garantice el derecho de libre reunión y de acceso sin obstáculos".

Gobierno polaco explica a huelguistas

VARSOVIA, (REUTER) — El nuevo gobierno polaco informó francamente a los inquietos obreros de los puertos del Báltico, que insisten en pedir mejoras de salarios, que no se pueden conceder esos aumentos porque los planes económicos que heredó no proveen fondos con tal propósito.

El primer ministro Piotr Jaroszewicz expuso claramente la posición del gobierno, en un discurso que fue contestación a las reclamaciones salariales y de otro orden que le fueran planteadas a él y al primer secretario del partido comunista Edward Gierek el lunes último, cuando se reunieron con obre-

meja vez anoche por Radio Varsovia, que también irradió un resumen de todo lo tratado por el primer ministro con los trabajadores en una reunión que se prolongó siete horas.

Jaroszewicz señaló que la dirección anterior — encabezada por el ex jefe del partido Vladislav Gomulka y el ex primer ministro Jozef Cyrankiewicz — proyectaba congelar los salarios en 1971, despedir a 30.000 personas de empleos industriales y demorar el pago de los bonos de incentivación ganados en 1971 hasta el año próximo.

También proyectaban postergar la reducción de salarios a las pensiones por 500 millo-



CONSEJO NACIONAL DE PRODUCCION

VENDE PROPIEDAD CENTRICA

Frente a Espuela del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico, contiguo a Teletica Canal 7.

A los interesados en participar en la Licitación para la venta de esta propiedad, se les Avisa: Que en La Gaceta N 10 del 15 de enero de 1971 se publica el Cartel de Licitación N° 346-B.

Las ofertas podrán presentarse hasta las 14 horas (dos de la tarde) del 17 de febrero de 1971.

Para mayores informes pueden dirigirse al Departamento de Proveeduría del Consejo Nacional de Producción, en San José.



RECONOCIMIENTO A 50 AÑOS DE ARDUA LABOR.— La Cámara de Comercio de Costa Rica entregó un reconocimiento a la firma publicitaria "ALBERTO H. GARNIER LTDA.", como un reconocimiento a los 50 años de ardua

e ininterrumpida labor realizada en beneficio de la economía nacional. Don Alberto H. Garnier, (centro), fundador y Presidente de la mencionada firma, pronuncia emotivas palabras por el reconocimiento de que ha sido objeto su o-

bra empresarial. En el orden de costumbre los señores: Miguel Vázquez, Supervisor General, Herbert Abarca, Subgerente, Arnaldo Garnier Hijo, Gerente, José Alberto Garnier, Gerente, Alberto H. Garnier, Presidente, (todos ellos

de "ALBERTO H. GARNIER LTDA."), don Sigurd Koberg, don Aldo Tanzl y don Lorentz Holtermann, Directores de la Cámara de Comercio. (Foto DIARIO DE COSTA RICA POR GILBERT LIZANO)

Cámara de Comercio otorga reconocimiento a Publicidad Garnier por sus 50 años de labores

La Cámara de Comercio de Costa Rica otorgó reconocimiento a PUBLICIDAD ALBERTO H. GARNIER LTDA., como motivo de cumplir esta empresa publicitaria sus cincuenta años de labores al servicio del país.

El Presidente de la Cámara, señor Sigurd Koberg, entregó el correspondiente pergamino, ayer en la mañana, en las oficinas de la Agencia publicitaria, al señor Alberto H. Garnier, Presidente

de la misma.

Estuvieron presentes, por parte de la Cámara de Comercio, además del Sr. Koberg, el señor Aldo Tanzl, Secretario y Lorentz Noltermann, Fiscal. Por parte de la Agencia, además del Sr. Alberto H. Garnier, los señores Arnaldo Garnier O., Gerente, Herbert Abarca, Subgerente, Sr. Miguel Vázquez, Supervisor Ejecutivo.

El Sr. Sigurd Koberg expresó que este reconocimiento es honoroso para la Cámara, pues son 50 años que cumple uno de sus socios en labor continua al servicio del país.

En nombre de la Agencia, recibió el pergamino, el Sr. Alberto H. Garnier, quien agradeció la distinción de la Cámara. Al mismo tiempo anunció que se retira de la labor activa de la empresa, la cual queda en manos de

sus hijos, quienes han recibido una sólida preparación en el campo de la publicidad.

TEXTO DEL CERTIFICADO:
LA CAMARA DE COMERCIO DE COSTA RICA

Otorga el presente pergamino a los señores:
ALBERTO H. GARNIER LTDA. como homenaje en el cincuenta aniversario de su fundación y en reco-

nocimiento a su meritoria labor al servicio del país y formula votos por su prosperidad y engrandecimiento,

EL PRESIDENTE
Sigurd Koberg
EL SECRETARIO
Aldo Tanzl

San José, Costa Rica, 26 de enero de 1971.

Nueva fisonomía y color darán cadetes a Puntarenas

Revolucionarán la fisonomía y color de la ciudad de Puntarenas, los Cadetes que está formando la Comandancia de Plaza y Guardia Civil de la localidad.

El martes de la semana próxima, a las 9 de la noche, con el Comandante de Plaza al frente, los cadetes darán una mano de cal a todos los árboles de

los parques, del Paseo de los Turistas y aquellos que están en el radio central de la población.

El Cuerpo de Cadetes de Puntarenas ya está cumpliendo labores de significación, tanto para la ciudad, como para los turistas. Ellos forman, por ejemplo, el cuerpo de salvavidas que presta funciones en las torres instaladas en las playas y son también quienes, prestando una

excelente colaboración a la Guardia Civil y a los detectives locales, vigilan las ropas y pertenencias de los bañistas en las playas, alejando de las aglomeraciones de turistas, a los hampones y antisociales que aprovechan los agrupamientos de visitantes para despojarlos de sus billeteras, carteras y portamonedas.

Intensificar campaña pro artículos ticos

El Presidente de la Cámara de Industrias de Costa Rica don Carlos Manuel Zecca Sequiera, remitió la siguiente carta a nuestro Director en la cual resalta la importancia de intensificar la campaña para que se compren artículos nacionales. La carta expresa textualmente: Señor Julio Saúl Leal, Director de LA HORA y "Diario de Costa Rica"

Su Oficina Estimado señor Director: Los últimos desarrollos en el ámbito institucional de la integración económica centroamericana a raíz del Decreto Nº 97 del Gobierno de Honduras, han venido a subrayar la importancia de intensificar nuestros esfuerzos por lograr que el público costarricense prefiera los artículos de manufactura nacional.

En efecto, la reciente decisión de la hermana República

de Honduras, que entre otras repercusiones ha tenido la de quitarnos el único mercado del área en donde los resultados del intercambio nos eran favorables, ha venido a poner de relieve la importancia de colocar una mayor porción de nuestros artículos entre los consumidores costarricenses.

Para lograr que eso ocurra se requiere el concurso de los empresarios (superación en la calidad y precio de sus artículos, mayor agresividad en la promoción de los mismos) y también de la colaboración de los órganos de la prensa mediante una permanente instancia a los consumidores para que compren y usen lo que Costa Rica produce.

Es justamente para este último aspecto que quisiéramos solicitar a muy valiosa ayuda de su periódico. Ayuda que podría consistir en que el señor Jefe de cuenta como sea posible de le-

mas o "slogans" que inviten al público a dar preferencia a los artículos de fabricación nacional.

Su acogida favorable a la petición que así le dejamos expuesta, servirá a una causa de interés público nacional y será muy apreciada por la Cámara de Industrias de Costa Rica y en general por los industriales costarricenses.

De usted con nuestra mayor consideración y afecto, nos suscribimos como sus muy atentos servidores,

Cámara de Industrias de Costa Rica
Carlos Manuel Zecca Sequiera
Presidente

Nota: Los periódicos LA HORA y "Diario de Costa Rica", con mucho gusto darán la colaboración que les solicita la Cámara de Industrias por medio de su Presidente don Carlos Manuel Zecca Sequiera.

Campo cedido

Repugnancia de manifiesto de Unificación

Guadalupe, 28 de enero de 1971

Señor Director del periódico DIARIO DE COSTA RICA Estimado señor Director:

Solo repugnancia tiene que producirnos a los costarricenses el "Manifiesto" que publica ese diario, hoy, firmado por Paco Calderón Guardia.

Cómo se le ocurre a este señor venir ahora a hablar de "...la necesidad de enfrentarse a Liberación Nacional desde una posición política democrática, popular, acorde con las corrientes de reivindicación social..." cuando hace pocos meses llevó ante el Gobierno del señor Figueres las listas que hizo de las personas que a nombre de la Oposición, tenían que ser nombradas en las directivas bancarias, y demás entes autónomos.

Cómo se le ocurre a este señor venir ahora a hablar de enfrentarse a Liberación Nacional, cuando sabe muy bien la clase de oposición o de enfrentamiento que están haciendo en la Asamblea Legislativa los Diputados que él dirige.

Cómo se le ocurre a este señor venir ahora a hablar de oposición al Gobierno, cuando fue él que, según las malas lenguas, hizo el arreglo para que los Diputados de Oposición no se opongan más al actual Gobierno.

Cómo se le ocurre a este señor venir ahora a hablar de "...posición política democrática, popular..." cuando la vez pasada, le impuso a los calderonistas y a la Unificación, un candi dato que no le gustaba a la mayoría de los anti figueristas. Lo que lógicamente le dio el triunfo a Figueres.

Cómo se le ocurre a este señor venir ahora a hablar de la juventud a luchar contra Figueres, cuando él, don Paco, obligó a su sobrino a juramentarse ante quien más persiguió y sacrificó al Doctor Calderón Guardia.

No había querido volver a participar en ningún asunto relacionado con la política nacional porque me causaba náuseas. Pero francamente, ante el atrevimiento de Paco Calderón, hay que salirle al paso y rogarle que por Dios, nos deje ya tranquilos a los costarricenses.

Muy atentamente,

LIC. JULIO ESCOTO LEON